

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ВЛАДИМИРА ДАЛЯ»

Институт философии

Кафедра теории и практики перевода германских и романских языков

УТВЕРЖДАЮ
Директор института философии
С.А. [подпись]
« 12 » 03 2025 года

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной дисциплине

Лингвострановедение стран второго иностранного языка (французский)

(наименование учебной дисциплины, практики)

45.05.01 Перевод и переводоведение

(код и наименование направления подготовки (специальности))

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

(наименование профиля подготовки (специальности, магистерской программы); при отсутствии ставится прочерк)

Разработчик (разработчики):

ст. пр. [подпись] Дзвоник Е.О.
(подпись) (подпись)

ФОС рассмотрен и одобрен на заседании кафедры теории и практики
перевода германских и романских языков от « 12 » 03 2025 г.,
протокол № 7

Заведующий кафедрой [подпись] Клименко А.С.
(подпись) (ФИО)

Луганск 2025 г.

**Комплект оценочных материалов по дисциплине
«Лингвострановедение стран второго иностранного языка (французского)»**

Задания закрытого типа

Задания закрытого типа на выбор правильного ответа

1. Выберите один правильный ответ. Какая река Франции самая длинная?

- А) Рона
- Б) Сена
- В) Гаронна
- Г) Луара

Правильный ответ: В

Компетенции (индикаторы): ОПК–3 (ОПК – 3.1)

2. Выберите один правильный ответ

Какой король получил прозвище Король Солнце?

- А) Людовик XIII
- Б) Людовик XIV
- В) Карл Великий
- Г) Людовик XVI

Правильный ответ: Б

Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.2)

3. Выберите один правильный ответ

В каком году Наполеон I был провозглашён императором?

- А) 1799
- Б) 1802
- В) 1804
- Г) 1818

Правильный ответ: В

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

4. Выберите один правильный ответ

В каком году началась столетняя война?

- А) 1214
- Б) 1337
- В) 1310
- Г) 1450

Правильный ответ: Б

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

5. Выберите один правильный ответ

При каком короле был заключен Нантский эдикт?

- А) Франц I
- Б) Людовик XIII
- В) Людовик XI
- Г) Генрих IV

Правильный ответ: Г

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

6. Выберите один правильный ответ

К какой королевской династии принадлежал Карл Великий?

- А) Меровингской
- Б) Каролингской
- В) Капетинской
- Г) Валуа

Правильный ответ: Б

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

Задания закрытого типа на установление соответствия

1. Установите правильное соответствие. Установите соответствие между французскими политическими режимами (Республиками) и их основными отличиями. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Республика		Отличие
1)	I-ая Республика	А)	Политический режим президентско-парламентского типа, при котором президент, наделенный широкими полномочиями, избирается сроком на 7 лет.
2)	II-ая Республика	Б)	Политический режим, установленный после устранения Людовика XVI и королевской власти монтальярами.
3)	III-ья Республика	В)	Политический режим, при котором сменилось несколько правительств, неспособных решить проблемы деколонизации
4)	IV-ая Республика	Г)	Политический режим президентского типа, свергнутый в ходе государственного переворота Наполеона III
5)	V-ая Республика	Д)	Политический режим, просуществовавший 70 лет, установленный после поражения во Франции во франко-прусской войне

Правильный ответ:

1	2	3	4	5
Б	Г	Д	В	А

Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.1)

2. Установите правильное соответствие. Установите соответствие между именами французских ученых и их вклад в науку. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Ученые		Вклад в науку
1)	Рене Декарт	А)	Исследование структуры атома
2)	Гей-Люссак	Б)	Автор аналитической геометрии
3)	Лаплас	В)	Автор закона о распространении газов при нагревании
4)	Ирен и Фредерик Жолио-Кюри	Г)	Фундаментальные законы об электромагнетизме

Правильный ответ:

1	2	3	4
Б	В	Г	А

Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.2)

3. Установите правильное соответствие. Установите соответствие между французскими предприятиями и выпускаемой ими продукцией. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Предприятие		Продукция
1)	Alcatel-Alsthom	А)	Железнодорожное оборудование (TGV). Оборудование для электростанций.
2)	Alsthom	Б)	Электрическое оборудование
3)	Legvand	В)	Оборудование для электросвязи
4)	SGS - Thomson	Г)	Интегральные схемы (чипы)

Правильный ответ:

1	2	3	4
В	А	Б	Г

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

4. Установите правильное соответствие. Установите соответствие между типами климата во Франции и их отличиями. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Тип климата		Отличие
1)	Умеренный	А)	Отличается значительными перепадами температур
2)	Морской	Б)	Снежный покров лежит до 6 месяцев
3)	Континентальный	В)	Частые значительные осадки
4)	Горный	Г)	Перепад температур между самым холодным и самым

			теплым месяцами небольшой
--	--	--	---------------------------

Правильный ответ:

1	2	3	4
Г	В	А	Б

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

5. Установите правильное соответствие. Установите соответствие между выдающимися деятелями XVIII в. и их достижениями (новыми идеями). Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Деятели		Достижения (Идеи)
1)	Дидро и д'Аламбер	А)	Новая организация общества и образования
2)	Монтескьё	Б)	Энциклопедия
3)	Вольтер	В)	Разделение власти на законодательскую, исполнительную и юридическую
4)	Жан-Жан Руссо	Г)	Критик королевской администрации и религиозной нетерпимости

Правильный ответ:

1	2	3	4
Б	В	Г	А

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

6. Установите правильное соответствие. Установите соответствие между военными компаниями Наполеона и их датами. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Компания		Дата
1)	Аустерлиц	А)	1812г.
2)	Йена	Б)	2 декабря 1805 г.
3)	Ваграм	В)	1808 г.
4)	Испанская компания	Г)	5 июля 1809 г.
5)	Русская компания	Д)	14 октября 1806 г.

Правильный ответ:

1	2	3	4	5
Б	Д	Г	В	А

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

Задания закрытого типа на установление правильной последовательности

1. Расположите французские административно-территориальные единицы в порядке от наименьшей к наибольшей. Запишите правильную последовательность букв слева направо.

А) департамент

Б) коммуна

В) регион

Г) кантон

Правильный ответ: Б, Г, А, В

Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.1)

2. В какой последовательности находятся у власти президенты V-ой Республики? Запишите правильную последовательность букв слева направо

А) Эммануэль Макрон

Б) Жак Ширак

В) Франсуа Олланд

Г) Шарль де Голль

Д) Жорж Помпиду

Е) Франсуа Миттеран

Ж) Валери Жискар д'Эстен

З) Николя Саркози

Правильный ответ: Г, Д, Ж, Е, Б, З, В, А

Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.2)

3. В какой последовательности развивались события мая 1968 года? Запишите правильную последовательность букв слева направо.

А) Отставка президента Ш. де Голля

Б) Университетский кризис. Студенты выступают против устаревшей системы образования. Столкновения с полицией.

В) Ситуация выходит из-под контроля президента и правительства

Г) Профсоюзы призывают к всеобщей забастовке.

Правильный ответ: Б, Г, В, А

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

4. В какой последовательности шло становление французского песенного искусства? Запишите правильную последовательность букв слева направо.

А) мюзикхолл

Б) барды

В) придворный романс

Г) трубадуры

Д) кафешантан

Е) ткацкие и застольные песни

Правильный ответ: Б, Г, Е, В, Д, А

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

5. Установите последовательность событий Столетней войны. Запишите правильную последовательность. Запишите правильную последовательность букв слева направо.

А) Дюгеклен вытесняет англичан из Франции.

Б) Жанна Д'Арк освобождает Орлеан

В) Поражение французских войск при Креси

Г) Жакерия

Д) Коронование Карла в Реймсе

Е) Битва при Азенкуре (договор в Труа)

Правильный ответ: В, Г, А, Е, Б, Д

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

6. Установите последовательность событий в мире французского кино. Запишите правильную последовательность букв слева направо.

А) Во время оккупации французские режиссеры работали в Голливуде (Ж. Ренуар, Р. Клер, Ж. Дювивье)

Б) Изобретение кинематографа братьями Люмьер

В) Течение Новой Волны (Клод Шаброль, Жан-Лук Годар, Франсуа Трюффо)

Г) Открытие Каннского фестиваля

Д) Классический период (преобладают экранизации, фильмы-драмы, детективы)

Е) Международное признание нового французского кино (Жан-Жак Анно, Люк Бессон)

Ж) Творчество новых режиссеров с оригинальным взглядом (Бертран Тавернье, Морис Пьер и другие)

Правильный ответ: Б, А, Д, Г, В, Ж, Е

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

Задания открытого типа

Задания открытого типа на дополнение

1. Напишите пропущенное слово (словосочетание).

По её очертаниям на карте метропольную Францию сравнивают с геометрической фигурой _____.

Правильный ответ: шестиугольник

Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.2)

2. Напишите пропущенное имя

В 52 году до н.э. Верцингеторикс сдается _____ в Алезии

Правильный ответ: Юлию Цезарю

Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.1)

3. Напишите пропущенное слово (словосочетание).

Резня _____ католиками произошла в ночь на Святого Варфоломея

Правильный ответ: протестантов

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

4. Напишите пропущенное слово (словосочетание).

Галльские жрецы, _____ сосредотачивали религиозные, образовательные и политические функции.

Правильный ответ: друиды

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

5. Напишите пропущенное слово (словосочетание).

Жанна д'Арк короновала короля _____ в Реймсе.

Правильный ответ: Карла VII

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

6. Напишите пропущенное слово (словосочетание).

21 сентября 1792 года _____ свергает королевский режим и провозглашает республику.

Правильный ответ: Конвент

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

Задания открытого типа с кратким свободным ответом

1. Напишите пропущенное слово (словосочетание).

В 58 году до н. э. Галлия была оккупирована _____.

Правильный ответ: Юлием Цезарем/войсками Юлия Цезаря/ римлянами

Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.1)

2. Напишите пропущенное слово (словосочетание)

В 1635 году _____ основывает французскую академию.

Правильный ответ: Ришелье/ кардинал

Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.2)

3. Напишите пропущенное слово (словосочетание)

_____ выбрал солнце как символ своего царствования.

Правильный ответ: Людовик XIV/ Король Солнце / Великий король

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

4. Напишите пропущенное слово (словосочетание)

Конституция VIII года (1800) утверждает Консульство, реальная власть в котором принадлежала _____.

Правильный ответ: Бонапарту/ Первому консулу, Наполеону I

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

5. Напишите пропущенное слово (словосочетание)

Генерал Ш. де Голль проводил в отношении стран Восточной Европы политику _____.

Правильный ответ: разрядки/ разрядки напряженности/ детанта

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

6. Напишите пропущенное слово (словосочетание)

_____ отрасли промышленности (например, производство вооружений, биотехническая промышленность) в короткие сроки внедряют новейшие научно-технические разработки и используют высококвалифицированный персонал.

Правильный ответ: передовые/ новейшие/ ведущие

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

Задания открытого типа с развернутым ответом

1. Выполните задание, дав четкие компактные формулировки.

Назовите три основных составляющие внешней политики Шарля де Голля.

Время выполнения – 10 мин.

Ожидаемый результат:

Отвергая американский патронаж, Ж. де Голль отстаивал национальную независимость и статус Франции в мире.

С целью прекращения холодной войны он проводил политику разрядки напряженности (детант) со странами Восточной Европы

Ж. де Голль проводил политику деколонизации, предоставив в 1960 году независимость колониям Черной Африки, тем самым укрепив влияние Франции в странах третьего мира.

Критерии оценивания:

Наличие в ответе трех основных направлений внешней политики

Ш. де Голля: деамериканизация, детант, деколонизация

Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.1)

2. Выполните задание, дав четкие компактные формулировки.

Назовите основные традиционные отрасли французской экономики.

Время выполнения – 10 мин.

Ожидаемый результат:

Традиционные отрасли французской экономики включают:

1. Сельское хозяйство: Франция известна своим аграрным сектором, в частности производством вина, сыра, зерна и овощей. Страна является одним из крупнейших производителей вина в мире.

2. Пищевая промышленность: Французская кухня и гастрономия играют важную роль в экономике, включая производство продуктов питания, таких как кондитерские изделия, мясные изделия и молочные продукты.
 3. Туризм: Франция — одна из самых посещаемых стран мира, и туристический сектор занимает значительное место в экономике, включая гостиничный бизнес, рестораны и культурные мероприятия.
 4. Автомобильная промышленность: Франция имеет развитую автомобильную промышленность, включая такие компании, как Renault и Peugeot.
 5. Мода и текстиль: Париж считается мировой столицей моды, и французские бренды одежды и аксессуаров известны и уважаемы по всему миру.
 6. Энергетика: Франция активно занимается производством ядерной энергии и является одним из лидеров в этой области в Европе.
 7. Фармацевтика и биотехнологии: Эти отрасли также играют важную роль в экономике, с несколькими крупными фармацевтическими компаниями, представленными в стране.
- Эти отрасли являются основными компонентами французской экономики и способствуют её стабильности и развитию.
- Критерии оценивания:
- Наличия в ответе не менее трех из перечисленных отраслей экономики.
- Компетенции (индикаторы): ОПК – 3 (ОПК – 3.2)

3. Выполните задание, дав четкую компактную характеристику.

Охарактеризуйте период «славного тридцатилетия».

Время выполнения – 5 мин.

Ожидаемый результат:

С 1945 по 1974г. при президенте Ш. де Голле Франция переживает стабильный период экономического роста при почти полной занятости. «Славное тридцатилетие» позволило ей восстановить экономику, разрушенную войной, и выйти из экономической изоляции. Шарль де Голль сыграл ключевую роль в политической жизни Франции. Он стал президентом в 1959 году и инициировал ряд реформ, направленных на модернизацию государства. В его правление была принята новая конституция, что привело к созданию Пятой республики. Де Голль также стремился укрепить международный статус Франции и проводить независимую внешнюю политику. Период «славного тридцатилетия» также стал временем культурного расцвета. Это время характеризовалось развитием искусства, литературы и кино. Франция стала центром культурной жизни Европы, и многие художники, писатели и режиссеры получили международное признание.

Критерии оценивания:

Наличие в ответе основных характеристик «славного тридцатилетия»: стабильного экономического роста; восстановления послевоенной экономики; почти полного отсутствия безработицы.

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

4. Выполните задание, дав четкий компактный ответ.

Какие меры принимаются во Франции для сокращения безработицы?

Время выполнения – 10 мин.

Ожидаемый результат:

Борьба с безработицей во Франции включает экологическую и социальную составляющие.

В плане экономики правительство поддерживает предприятия, не прибегающие к сокращению рабочих мест и создающие новые рабочие места. С таких предприятий взимается меньше налогов (например, налог на прибыль). Правительство берет на себя выплату различных пособий из государственного бюджета. С 1997 г. правительство в плотную подошло к решению проблемы безработицы среди молодежи, создав систему полезных работ.

В социальном плане правительство принимает меры по сокращению рабочего времени, сокращению возраста выхода на пенсию в 55 лет. Принимаются меры по повышению квалификации и переподготовке безработных на оплачиваемых курсах.

Критерии оценивания:

Наличие в ответе упоминания о двух направлениях сокращения безработицы: экономического и социального.

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.1)

5. Выполните задание, указав состав и удельный вес в экономике Франции сферы услуг.

Время выполнения – 10 мин.

Ожидаемый результат:

Французская сфера услуг обеспечивает 65 % рабочих мест. В неё входят услуги, предоставляемые в секторах администрации, здравоохранения, политического дела, общественного питания, торговли, банковской системы.

Критерии оценивания:

Наличие в ответе указаний на непромышленный характер деятельности и наибольшее количество предоставляемых рабочих мест

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

6. Выполните задание, четко и компактно сформулировав ответ.

Что вы знаете о материнской школе в системе дошкольного обучения?

Время выполнения – 5 мин.

Ожидаемый результат:

Материнская школа – это чисто французская особенность в системе дошкольного образования. Она не является ни яслями, ни детским садом, ни группой продленного дня. Это образовательное учреждение, в которое принимают детей с 2-х лет до 6-ти лет.

В материнских школах формулируют навыки общежития, развивают воображение, творческие зачатки, формируют личность. Здесь обучают устной речи, подводят к усвоению элементов письма, счета.

Обучение в материнской школе необязательно, однако они используются большим спросом у родителей. 99 % семей приводят туда своих детей.

Критерии оценивания:

Наличие в ответе таких элементов: чисто французская особенность в системе дошкольного обучения; образовательный характер материнской школы, отличающий её от воспитательных учреждений дошкольного уровня; популярность у родителей.

Компетенции (индикаторы): ПК – 5 (ПК – 5.2)

Экспертное заключение

Представленный фонд оценочных средств (далее – ФОС) по дисциплине «Лингвострановедение стран второго иностранного языка (французский)» соответствует требованиям ФГОС ВО.

Предлагаемые формы и средства текущего и промежуточного контроля адекватны целям и задачам реализации основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки / специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение.

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлены в полном объеме.

Виды оценочных средств, включенные в представленный фонд, отвечают основным принципам формирования ФОС.

Разработанный и представленный для экспертизы фонд оценочных средств рекомендуется к использованию в процессе подготовки обучающихся по указанному направлению / специальности.

Председатель учебно-методической
комиссии института



Пидченко С. А.

Лист изменений и дополнений

№ п/п	Виды дополнений и изменений	Дата и номер протокола заседания кафедры (кафедр), на котором были рассмотрены и одобрены изменения и дополнения	Подпись (с расшифровкой) заведующего кафедрой (заведующих кафедрами)